

Title (en)
System for movie dubbing

Title (de)
Vorrichtung zur Dubbing einem Film

Title (fr)
Système de doublage de film

Publication
EP 1845521 A1 20071017 (FR)

Application
EP 07105937 A 20070411

Priority
FR 0651300 A 20060411

Abstract (en)
The system has a displaying unit e.g. television, for displaying a sequence of images or video sequence, and lip-sync band containing a text of cues and marks, on a screen simultaneously, where the marks permits the synchronization of the cues with respect to the images. A voice transformation and synthesizing engine restores an intelligible sound signal from the lip-sync band for forming dubbed cue. A adjusting unit re-edits a word of each cue according to the band.

Abstract (fr)
Système de doublage de film comprenant des moyens d'affichage permettant d'afficher en parallèle sur au moins un écran des images et au moins une bande rythmo contenant le texte des répliques et des repères aptes à permettre une synchronisation des répliques par rapport aux images, ledit système comportant en outre un moteur de synthèse et de transformation vocale apte à restituer un signal sonore intelligible à partir de ladite bande rythmo pour former des répliques doublées.

IPC 8 full level
G06T 15/70 (2006.01); **G10L 13/04** (2006.01); **G10L 21/06** (2006.01); **G10L 21/10** (2013.01)

CPC (source: EP)
G10L 13/00 (2013.01); **G10L 2021/105** (2013.01)

Citation (applicant)
• FR 2765354 A1 19981231 - PARCOLLET GREGOIRE [FR]
• US 5970459 A 19991019 - YANG JAE WOO [KR], et al
• WO 02082428 A1 20021017 - KONINKL PHILIPS ELECTRONICS NV [NL]

Citation (search report)
• [DY] FR 2765354 A1 19981231 - PARCOLLET GREGOIRE [FR]
• [Y] US 5970459 A 19991019 - YANG JAE WOO [KR], et al
• [Y] WO 02082428 A1 20021017 - KONINKL PHILIPS ELECTRONICS NV [NL]

Designated contracting state (EPC)
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL PL PT RO SE SI SK TR

Designated extension state (EPC)
AL BA HR MK YU

DOCDB simple family (publication)
EP 1845521 A1 20071017; FR 2899714 A1 20071012; FR 2899714 B1 20080704

DOCDB simple family (application)
EP 07105937 A 20070411; FR 0651300 A 20060411